



Protokoll der Beratung am 07.06.2017

I. Öffentlicher Teil

Herr Richter eröffnet die Sitzung. Es sind 9 Ausschussmitglieder anwesend (Anlage1).

Entschuldigte Mitglieder		Anwesende Vertreter
Frau Lobedann	SPD	Herr Rothe
Frau Gerth	CDU	
Herr Amat-Kreft	AUB/SUB	

Anwesenheit:

	Mitglieder:		Sachkundige Bürger:		Gäste:
1.	Herr Richter	DIE LINKE	Frau Kovalev	DIE LINKE	Bitte Anwesen- heitsliste beachten
2.	Frau Giesecke	CDU	Herr Karwinski von Karwin	SPD	
3.	Frau Breitschuh-Wiehe	GRÜNE	Herr Dr. Fischer	B90/Grüne	
4.	Herr Koch	SPD	Frau Hoppe	DIE LINKE	
5.	Herr Simonek	AfD	Frau Hähnel	AfD	
6.	Herr Schulz	CDU	Frau Merbach	CDU	
7.	Frau Piduch	DIE LINKE	Frau Koal	Frauenliste	
8.	Frau Richter	DIE LINKE	Herr Selka	AUB/SUB	
9.	Herr Rothe	SPD			
10.					
11.					

TOP 1 Feststellung der Beschlussfähigkeit

Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

TOP 2 Bestätigung der Tagesordnung

Die Tagesordnung wird ergänzt durch die Vorlage III-006/17 – Schaffung von Personalstellen für den Einsatz von Erzieher/innen in kommunalen Horten sowie zur Nutzung der ESF - Förderung im Rahmen der Umsetzung des Stadt-Umland-Wettbewerbes (TOP 4.2). Weiterhin sollen die TOP 6.2. und 6.3. gemeinsam nach der Protokollkontrolle abgehandelt werden.

Der Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

TOP 3 Protokollkontrolle

Die Protokolle vom Ausschuss öffentlicher Teil vom 10.05.2017 und der Sondersitzung vom 31.05.2017 werden in vorliegender Fassung bestätigt.

TOP 6 Berichte

TOP 6.2 Aktuelle Situation der Unterbringung, Beratung und Integration von geflüchteten Menschen in Cottbus

TOP 6.3 Umsetzungskonzept für die Migrationssozialarbeit in Cottbus Leiterin Koordinierung Asyl

Frau Kaygusuz-Schurmann fasst beide Tagesordnungspunkte in einer Präsentation (Anlage 2) zusammen.

Sie beginnt mit den Erläuterungen zum Umsetzungskonzept zur Migrationssozialarbeit, welches nach Aufforderung des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Frauen erarbeitet wird. Ziel ist, dass Ende Juni 2017 die Entwurfsfassung an das Ministerium übergeben werden kann. Im September wird das Konzept nochmals in den Ausschüssen behandelt werden. Maßgabe ist, dass das Umsetzungskonzept zum 01.01.2018 in Kraft tritt.

Es wird vorgeschlagen, die im Konzept erwähnte Ombudsstelle dem Ausschuss Soziales anzugliedern. Eine Entscheidung wird voraussichtlich im September 2017 getroffen.

Auf www.cottbus.de/files/storage/aa/aa/uy/Umsetzungskonzept_MSA_-Entwurf_7.6.17.pdf wird das Umsetzungskonzept im Internet verfügbar sein.

In der Präsentation geht Frau Kaygusuz-Schurmann unter anderen auf die Bevölkerungsentwicklung syrischer Staatsbürger/innen nach Ortsteilen sowie Entwicklung nicht-deutscher Kinder und Jugendlicher von Februar bis April 2017 ein.

Die Fragen der Ausschussmitglieder werden durch Frau Kaygusuz-Schurmann beantwortet.

Herr Richter würdigt in diesem Zusammenhang unter anderem die Arbeit der Stadtverordneten, der Träger, Privatpersonen und anderen.

TOP 4 Beschlussvorlagen

TOP 4.1 Vorlage III 002/2017 Schulentwicklungsplan 2017 - 2022

Herr Bischoff, Servicebereichsleiter Schule und Sport, verweist auf die aktuelle Anlage zur Vorlage „Anmerkungen, Hinweise zum Entwurf des Schulentwicklungsplanes 2017 – 2022“ mit Stand 06.06.2017 (Anlage 3). Diese ist in sesam eingestellt.

In der Präsentation (Anlage 4) erfolgt die Beantwortung der Fragen aus der ersten Beratung zum Schulentwicklungsplan.

Die Stellungnahme des Landkreises Spree-Neiße finden Sie in Anlage 5. Darin wird auch auf die besonderen Bedingungen in der Spreeschule eingegangen. Da diese Schule aufgrund gestiegener Schülerzahlen an ihre Grenzen stößt, wurde bereits im vergangenen Herbst Kontakt

mit dem Landkreis Spree-Neiße aufgenommen. Das Interesse galt dem Umbau der leer stehenden Mensa in der Makarenkostraße. Die Verhandlungen dazu sind allerdings ins Stocken geraten.

Herr Richter wird den Oberbürgermeister informieren und darum bitten direkten Kontakt mit Herrn Landrat Altekrüger aufzunehmen, um die Situation in der Spreeschule zu verbessern (E-Mail – Anlage 6).

Herr Schulze schlägt außerdem vor, Gespräche mit den Partnerfraktionen des Landkreises zu führen.

Weitere Fragen werden durch Herrn Bischoff beantwortet.

Abstimmung: 7 : 0 : 2

TOP 4.2 Vorlage III-006/2017
Schaffung von Personalstellen für den Einsatz von Erzieher/innen in kommunalen Horten sowie zur Nutzung der ESF-Förderung im Rahmen der Umsetzung des Stadt-Umland-Wettbewerbes

Frau Dieckmann, Fachbereichsleiterin Soziales, erläutert die Vorlage. Die Schaffung von Personalstellen bzw. befristete Stundenerhöhungen von Erzieher/innen betrifft den Hort „Pünktchen und Anton“ (Erich Kästner Grundschule) und den Hort Dissenchen. Diese 100-prozentige Projektförderung ist über 3 Jahre geplant.

Frau Dieckmann beantwortet die Fragen der Ausschussmitglieder.

Abstimmung: 9 : 0 : 0

TOP 5 Berichte

TOP 5.1 Zur Situation des Engagement von Geflüchteten
Freiwilligenagentur Cottbus

Frau Meyer informiert über Projekte, in denen sich Geflüchtete ehrenamtlich engagieren. In ihrer Präsentation (Anlage 7) ging sie auf die Rahmenbedingungen und Herausforderungen ein. Als Gast brachte sie Herrn Mohammad Ahmadi aus Afghanistan mit. Dieser berichtete, warum er ehrenamtliche Tätigkeiten übernimmt.

Die Fragen wurden durch Frau Meyer beantwortet.

TOP 5.2 Vorstellung neuer Sprechcafés
Freiwilligenagentur Cottbus

Frau Kaiser stellt ihre Gäste Frau Laura Brandt und Herrn Mohammed Nour Aldosh aus Syrien vor, welche regelmäßig in den Sprechcafés (Anlage 8) tätig sind. Das Projekt „Begegnungen im Stadtteil“ wurde bei der „Aktion Mensch“ für den Zeitraum 01.02.2017 bis 31.01.2020 beantragt. Der Paritätische Landesverband Brandenburg e.V. konnte einen vorzeitigen Maßnahmenbeginn

erwirken. Trotzdem ist das Projekt auf Spendengelder angewiesen, da ein Eigenanteil erbracht werden muss. Die Präsentation (Anlage 9) gibt einen Überblick zur Historie und den Zielen des Projektes. Frau Kaiser bittet die Ausschussmitglieder, sich vor Ort in einem der Sprechcafés einen Überblick zu verschaffen bzw. daran teilzunehmen.

Die Fragen der Ausschussmitglieder wurden durch Frau Kaiser beantwortet.

TOP 6 Berichte

TOP 6.1 Information zu sorbischen/wendischen Angelegenheiten Beauftragte für sorbische/wendische Angelegenheiten

Frau Kossatz-Kosel berichtet, dass am 28.06.2017 die Arbeitsgruppensitzung für sorbische/wendische Bildungsfragen stattfinden wird. Ob dabei der Stadtverordnetenbeschluss „Veränderung der Sorben/Wenden Schulverordnung“ mit aufgegriffen wird, ist nicht bekannt.

Aus der Republik Polen konnte jemand für den bilingualen bzw. Witaj-Unterricht gewonnen werden.

Im Weiteren informiert sie über das Treffen der Landesbeauftragten für Angelegenheiten der Sorben/Wenden, Dr. Ulrike Gutheil, mit den kreislichen Beauftragten für sorbische/wendischen Angelegenheiten am 27.04.2017 im Cottbuser Rathaus.

Frau Kossatz-Kosel weist auf das Gedenken an die sorbische/wendische Familie Matthes Klohs aus Ströbitz mit der feierlichen Einweihung eines Gedenksteins der erneuerten Grabstätte auf dem Ströbitzer Friedhof am 14.06.2017 hin. Sie bittet die Ausschussmitglieder daran teilzunehmen.

Frau Kossatz-Kosel lädt sehr herzlich zum 10. Sorbischen/wendischen Fest im Rahmen des Cottbuser Stadtfestes am 17.06.2017 ein (Anlage 10).

TOP 7 Sonstiges

Herr Rothe fragt nach dem Maßnahmekonzept „Alkoholverbot“ an bestimmten Stellen der Stadt und in diesem Zusammenhang nach der Zeitschiene bezüglich des Einsatzes der Streetworker und der Überwachung.

Frau Dieckmann führt dazu aus, dass am 09.06.2017 die zweite Gesprächsrunde Innenstadt mit den Trägern stattfindet. Ziel ist es konkrete Absprachen zu den unterschiedlichen Personengruppen zu treffen. Danach erfolgt auch eine Information der Öffentlichkeit.

Herr Karwinski von Karwin lädt am 12.06.2017, 16:00 Uhr, ins Konservatorium zur Eröffnung der 24. Brandenburgischen Seniorenwoche ein.

Auf Nachfrage von **Frau Breitschuh-Wiehe** zum Stand der Erarbeitung des Integrationskonzeptes der Stadt wird verfügt, dass eine schriftliche Mitteilung an Herrn Schurmann geht, mit der Bitte um Information zur Weiterführung.

Herr Richter informiert, dass ein Schreiben von Herrn Jürgen Maresch in der Fraktion zum Thema Teilhabeplan eingegangen ist. Er bittet um Kenntnisnahme.

Es erfolgte keine Liveübertragung der Ausschusssitzung.

Der öffentliche Teil endet um 19:20 Uhr.

Richter
Vorsitzende des Ausschusses

Prucker
Protokollantin

Anlagen

Anlage 1 – Teilnahme



Anwesenheit.pdf

Anlage 2 – TOP 6.2/6.3, Präsentation zur Umsetzungskonzept der Migrationssozialarbeit



Umsetzungskonzept.
pdf

Anlage 3 – Anlage zur Vorlage, Übersicht zu Hinweisen zum Schulentwicklungsplan



Anhörungsbogen_SE
P_Stand_06_06_201:

Anlage 4 – Präsentation zur Beantwortung der Fragen zum Schulentwicklungsplan



SEP_2017_2022_Bea
ntwortung Fragen.pd

Anlage 5 – Schulentwicklungsplan - Stellungnahme SPN



Stellungnahme
SPN.pdf

Anlage 6 – E-Mail an OBM zum Thema Situation an der Spreeschule



E-Mail OBM.pdf

Anlage 7 – Präsentation zum Engagement von Geflüchteten



170706_Engagement
_Geflüchtete_Juliana

Anlage 8 – Flyer „Sprechcafés“



alle 4
Sprechcafés.pdf

Anlage 9 – Präsentation zum Projekt „Begegnungen im Stadtteil“



Sozialausschuss
7.6._Sprechcafé_Juli

Anlage 10 – Flyer Sorbisches/wendisches Fest



FlyerSorbWendFest2
017.pdf